

روزگار ساجد حاتموسی

محرری

ابوالای نمر عسکری خسته خانه سی اطباستدن

و رحمت طیبه عثمانیه اعضاستدن

طیب قول اعطای

میر علی یاقو

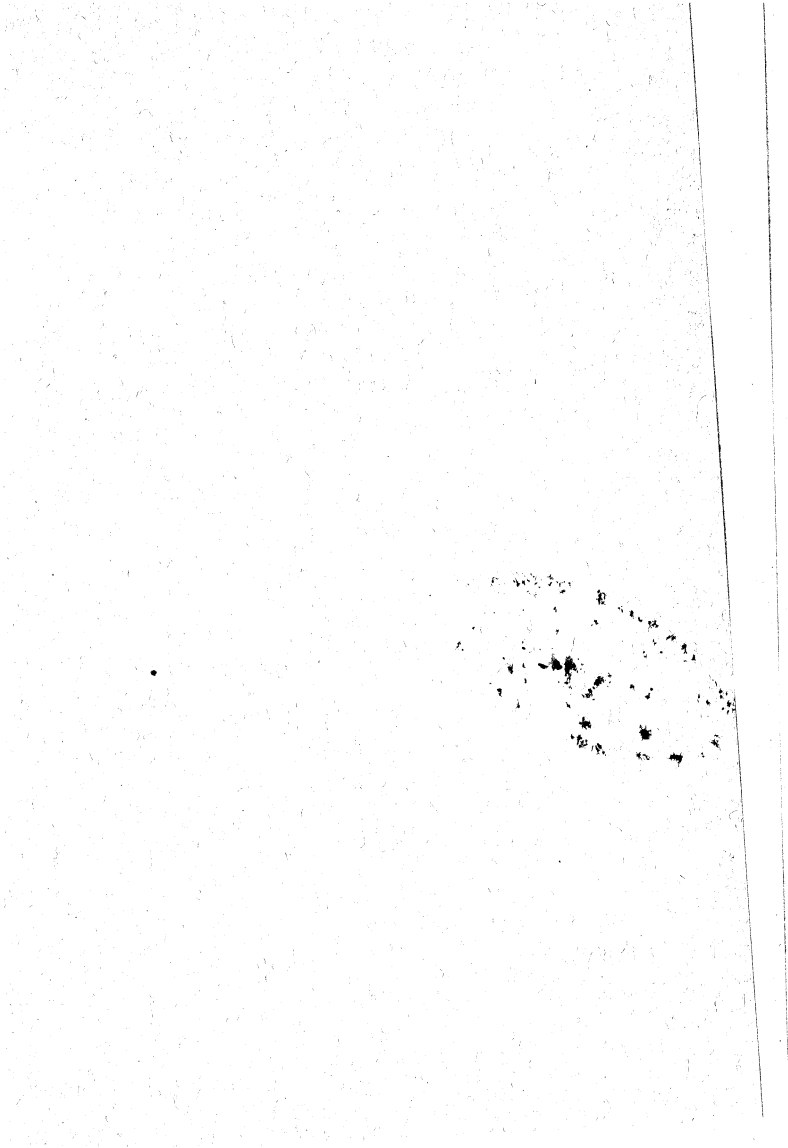
فی ۳ عروش

بهارف نظارت بخلیفه سبک رخصتیه

قسطظینه

۱۳۰۶

مطبعة ابوالضیا



يوزغاد سياختنامهسى

محررى

باب والائى سر عسكرى خسته خاندهسى اطباسندن
وجمعيه طيبه عثمانيه اعضاسندن
طبيب قول آغايى

بافرهلى يانتقو

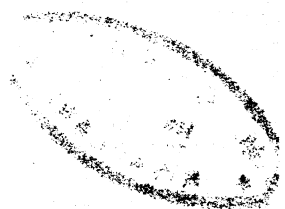


معارف نظارت جليله سنك رخصتيله

قسطنطينيه

۱۳۰۶

مطبعة ابوالضيا





افادۀ مخصوصہم

اگر ابوالضیا سعادتلو توفیق بك افندی حضرت تلبہ اولان بر ملا قائمہ میر مشارالیه حضرت تبری طرفند (دوقتور! یوزغاد سیاحتنامہ سنی بکنا براق . بن آتی مطبعہ مدہ تبرعاً باصارم) دیماش اولیدی بورسالہ جک وجودہ کلیہ جکدی . ایلاک اوکجه « طریق » غزنیہ سیلہ نشر اولنان بومقالہ اکر کافہ مشاهدات مطلوبہ بی حاوی اولہ بیلہ ایدی و مثلاً یوزغادده اماکن، اصول تنویر اماکن، اصول تسخیر اماکن، خریستیان اولرنده خارجیه لر، خریستیان قادیانلرنده قاعدہ تستر و محرمیته رعایت، یوزغادده طبابت و بلدیہ طبابتی واکا متفرع جراحلق وابهلاک، خسته خانہ، دگون وکدا وکدا مباحثی شامل بولنه ایدی ما حصل تدقیقات عمیقہ و مشاهدات جدیدہ دیمک اولہ جق ایدوکنه مبنی بدرجہ یہ قدر سیاحتنامہ اطلاقیہ کسب استحقاق ایدہ بیلور ایدی .

فقط الی بش گونلک برقامتده شعلهء باصرہ ارباب فنک بالجله اعماق واکناہہ نفوذ برلہ غوامض اشیا و دقائق

احواله وقوف واطلاع حاصل ایده یتلمسی آنحق بعض
وجود نادرله منحصر برخاصه جلیله اولدینی ایچون مباحث
مذکورہ بالمجبوریہ بوراده اشغال حیر ایده مامشدر .

یاالکتر عنناً سونلکه بورجلی اولدیغ برحقیقت واردرکه
اوده عصرمزده وجودی عالم ادبیاته بالوجه باعث شرف
اولان ابوالضیا سعادتلو توفیق بک افندی حضرتلرینک
بالاختیار بورساله یی تبرعاً طبع ایتمک خصوصنده ابراز
بیورمش اولدقلری اثر تشویق ترقیروری ومعامله عالیجنابانه
وقدر شناسیدر .

تشکر ایدرم .

دوقتور قول آغاسی

بافره لی یانقو





سرلوحه مزی گورنلرک ممالک بعیده سیاحتنامه لرندن
برینی کوزلری اوکنسه کتورمکه حقلری یوقدر ؛ چونکه
مقصد کمتری نه اویله شمدی به قدر جهان مدنیده مجهول
قالمش برطاقم اراضینک طوبوغرافیاسنی تصویر ونه ده او
اراضیده ساکن اقوام مختلفه نك عادات و اخلاق و اصول
معاشرتلیتی سنجیده میزان تدقیقدر .

آنحقیق ممالک محروسه شاهانه نك اجزای متممه سندن
بولان آناتولی قطعہ جسمیه سنده الیوم حائر اهمیت عظیمه
اولان یوزغاده گرک عزیزتمده واورادن عودتده اثنای راهده
وگرک نفس مملکتده الی بش گونلک مدت اقامتده -
فکاهات وهزلیاتدن صرف نظر - محض مشهودات جدیده
عاجزانه می عثمانلیق دائره بیانی ایچنده نقل و حکایه ایتمکدر .
بناء علیه حکایه ایدیله جک شیلرک اغراض نفسانییه
قابلماق اوزره حکایه ایدلمش اولمسی بو مثللو مقالات

یازانلر ایچون شرط اولدیغنه نظراً محرر عاجز کده یازاجغیم
شیلرک غرض و عوضدن عاری و هر نوع طرف کیرلکدن بری
و صرف حقیقت ندن عبارت ایسه آنی سرد و بیان ایتمککم
ذاتاً اتخاذا اتمش بولندیغیم حقیقتکولک مسلکی ایجاباتسندن
اوله جنی بدیمیدر .

*
* *

یوزغادک اڭ ایشلک اسکله سی اولان صامسوندن
چیقیلور . وقتیله بیک درلو مشاق و مهالکه معروض اوله رق
آت ویا استرله حتی اون اوچ کونده وار یله میان یوزغاده
بوکون التی کونده و ایستیلور ایسه بش کونده فربیح و فنجور
واصل اولنور .

بوسهولت مجرد عصری جداً مغبوط الاعصار اولان
ولی ستمت ولی نعمت بی امتناغز پادشاهمزا افندمن حضرتلرینک
سایه کمالات پیرایه جناب شهنشاهیلرنده تا اقطار شرقک
یکدیگریله التصاق و اتحادی امل عمران پرورانه سیله
ملکک هر جهتسده طرف طرف کشادی امر و فرمان
بیوریلان طرق و معبارک درجه اهمیتی تقدیر بیورلمش
اولسیله حصول یافتنه اولدیغی ایچون کچدیگمز یولک سوابق
احوالی در خاطر ایدیله رک و بوکونکی سهولت و امنیت
پیش نظر مطالعه یه آلنه رق قلبنده جزویجه حس منتداری

بسیان بر عثمانلیک هر آدیم باشنده سوکیلو پادشاهنه ازجان
ودل شکر کذار اولماسی ممکن اوله منز .

مکر انسان طاشدن یردالمش اوله !

فقط بومرجه عالی برتشدنک قدری ادراک ایدیه میه ریک
و پادشاه همزک دست متانت پیوست جهاندار یلریله اساسی
وضع بیور یلان بویله برتأسیس خیرک آتسی قطعاً دوشنلیه ریک
بعض یرلرینک مائل انهدام و بعض یرلرینک دخی عرب به ایله
کچیله میه جک درجده بتون بتونه منهدم اوله رق اکثر یاعربه-
لرک قیرلمسیله یوخلیلرک موسم شتاده قار و بوزدن بشقه برشیله
مستور اولیان یالچین قیالردن متشکل او اولو اولو طاغلرده ،
او قور قیج قور قیج او وه لرده نا امید و پریشان اوللرینه و بعضاً ده
قول آیاق قیرلمق ، باش ازلمک کبی نیچه نیچه عوارض وخیمه
ظهورینه میدان ویرلمسی پک بیوک فداکارلقلار اختیار یله
وجوده کتوردیکی رای العین مشاهده اولنان بو کو پر یلر
و بوشوسه لر حقنده عدم تقیددن ودها طوغریسی روا
کور یلان نعمت ناشناسلقدن منبعث اولدیغنه قائل اولقدن
بشقه چاره قالمیور .

امید وارزکه شوسه نک بوجهته قریباً اماله نظر همت
بیور یله جق واردوی همیونی ترتیب و ترکیب ایدن آناطولی
قهرمانلریله بونجه ماء مورین عسکر به وماکیه وحساب سز

کاربانک مرور و عبور لرینه مخصوص طریق عام دیمک اولان مذکور شوسه لایق اولدینی مرتبه یه ایصال قلنه جقدر .

* *

آناطولینک هر طرفنده اولدینی کبی صامسون ایله یوزغاد آره سننده کوندوزلری استراحت ایدیه جک برچوق دربندلر و کجه لری مسافر اولنه جق متعدد قوناقلر واردر . قواق ، حوضه ، مرزیفون ، چورم ، حسین آباد نامنده کی قصبات یوزغاد ایله صامسون آره سننده کی طریقک باشلوجه قوناقلرندن اولوب بونلر میاننده ده برچوق قوناقلر وار ایسه ده بونلر شهرت و اهمیتجه درجه تالیه ده اوله رق اولکیلر قدر ایشلک اولدینی ایچون بوراده آنلرک ذکرندن صرف نظر قلمش فقط تعداد اولنان قوناقلرک بعض احوال عمومیه سندن بحث ایتک چسبان کورلمشدر .

صامسوندن یوزغاده متوجهاً حرکت اولدقده یولجیلر ایچون ایلک آرامگاه اتخاذا ایدلمکده اولان قواق ، مرتفع ، غایته طاشلاق برتبه اوزرنده موضوع و موقع ایجاباتندن اوله رق بالجله مارین و عابرین ایچون ممر اولمق حسسبله ترقیه بغایت مستعد کورلمش اولقله برابر نصلسه بیقیق دوکوک برقاچ خانه دن عبارت اولمق اوزره تشکل ایتش بر ناحیه مرکزی اولقله قالمشدر .

درون قصبه بی بلا مبالغه اون دقیقه ده طولاً شمش
اولدینیم ایچون نظرمه شایان ذکر هیچ برشی چارپامش
اولدیندن همان قواقدن صکره انکینجی آرامگاه اتحاد اولتقدہ
اولان حوضه یه نقل کلام اولنور .

*
* *

حوضه حقیقه اناطولینک کافه محاسن طبیعه یه سنی جامع،
بر چوق صولردن و باخصوص (ترس اقان) دینلان
نهردن مستفیض، غایتله واسع و اناطولیلیلر بیننده حوضه
اووه سی دیمکله معروف براووه اوزرنده موضوع بر موقع
دلارادر . بوراده ذکره شایان شیلردن اک برنجیسی حو-
ضه نك بونام ایله یاد اولتمسنی ایجاب ایتدین بر قابلیجه در .
مذکور قابلیجه مملکتیزک منابع طبیعه حدیده حاره سندن
اولوب بولندی محلی عادی حمام شکلنه وضع اولتمش
اوله رق سکنه قصبه نك یومی استحمامانه خدمت اتمکده
بولتمش و دروننده چایک معدنک موجودتی و ۴۰ - ۴۵
سالتیغراد حرارتی کندوسنک اناطولی خلقی تزدنده
امراض واسقام کونا کون تداویسنه پک الویریشلی یکنه
بر ملجا شفاجویی اولقله قبول ایدلمسنی انتاج ایشلدر .
بوسبیدن موسم ربیع و خریفده متعدد خستگان

مسافات بعیدہ دن بالورود حوضہ بی زیارت ایتکدہ وا کثر۔
یسیدہ خستہ کلوب مملکتہ صاغلام اولہرق عودت ایلکدہ
اولدینی ایدیلان تحقیقاتدن مستباندنر .

بویله منابع حقیقیہ طب وژودن اولہرق چلیکدن
زنکین و تاثیرات شفائیہ سی مثبت معدن صولرینک ہباء
منشورا دوکیلوب کیمسی وجدانا تجویز اولنہ میہ جق ضایعاتدن
ومملکتزدن چیقان بیکرلہ لیرالہ مقابل اوروپادن جلب
اولنوب خاصہ جہ پک دون اولان واولسہ اولسہ بزمکیلرہ آنجق
معادل اولہ بیلان (والس) (قونترقسہ ویل) (اوردزا)
(بوسان) وھکذا صولرک بالمایعہ خستگانہ ولایسما خستگان
جنود جناب ملوکانہ یہ اعطاسندہ ہیج برمعنی اولہ میہ جفی
بدیہیاتدندر .

ہرنہ حال ایسہ حوضہ دن صگرہ کلان مرزیفوندر .

*
* *

مرزیفون اوزاقدن فی الحقیقہ شعرانک توصیف ایتد -
یکی قدر نظر ربا و حوضہ ایلہ میانہ لرنده کی واسع اوودنک
وسطنده کائن مرتفع برتپہنک اوزرنده مبنی بولندیغندن
کندویہ طوغری ایلرولیان برسایاحده شاعر اولدینی
حالہ بیسالہ فکر شاعریت تولید ایتدیرہ جک درجہ ده
نشاط آور برشہر قدیم بی ہمتادر .

چونکہ درون شہرہ تقریباً یارم ساعت قالہرق ایکی طرفی اوزم باغلیبلہ محاط طار بر بوغازدن مرور ایدیلورکہ حسبالموسم حائر اولدیغی لطافت فطریہدن استفادہ ایدیلہمامش ایسہدہ موسم ربیع ویا خریفده اورالک نہ اولمق لازم کلہ جکی حقنہدہ بر فکر اجمالی حاصل ایدیلہ بیلشدز . فقط نہ چارہکہ درون شہرہ داخل اولنور اولنمز انسان قلبندہ جایکیر اولان حس انبساط وکشایشک مبدل قسوت و مأیوسیت اولدیغی کورپور .

زیرا بادئ عمران وسلامت ملک وملت ولی نعمت بی متمیز پادشاہمز پادشاہ فلاطون سیرت افندمن حضرتلرینک سایہ عمرانویہ جناب جہانبانیلرندہ آسودہ نشین امن وامان اولان تبعہ صادقہ شاہانہنک باعث رفاہ وسعادتی بولنان جمیع امور خیریه ومؤسسات صحیہ وتحفظیہی تہیہ واحضارده بردیقہ بیلہ تاخیری تجویز بیورمامقدہ اولدقلری ہممات جہاندراجات مشفقانہ وتعطفات مالانہایہ تجدد آورانہ ایلہ قریرالین شکران فراوان اولدیغمز بر زمان سہد اقترانہ مرزیفون کبی جہاندہ نادراً تصادف اولنان بدایی جامع بر بلدہ طبیہ قدیمہنک ازقہ واسواقنک بلا مبالغہ بر رمز بلہ شکلی المش اولہرق شہرک منظرہ خارجیہ سلیہ

ہیئت داخلہ سنک تضاد اندر تضاد برحالہ بولنسنہ جواز
ویرلسی سرزای استغرابدر!

ادارہ یہ قطعاً تعلق اولیوب حفظ صحت بلدانجہ طو-
غریدن طوغری یہ امور بلدیہ دن معدود اولق لازم کلان
بوھالک اندفاعنہ عن قریب برچارہ بولنہرق مذکور قصبہ نك
شان واستعدادینہ یراشور برصورتہ افراغنہ دست زن ہمت
اولنہ جفنندہ امیدلر برکالدر .

مرزیفون اھالیسنک محصول ید حرفتی اولق اوزرہ
بعض اقمشہ نفیسہ اعمالنک وشراب و ذخیرہ وامثالی حبو-
بات تجارتنک مملکتہ یاردمی طوقتیور دکل اینہدہ برمقتضای
عصر ہایون ذکر اولنان اقمشہ دستکھلری اصلاح وتزید
وعموم ذخیرہ تجارتی توسیع ایدلدیکی تقدیردہ ثروت محلیہ
افزایش بولسلیہ مملکتزجہ استفادہ اونسبتدہ افزونتر
اولہ جفنندہ شہہ یوقدر .

مرزیفوندن چیقیلدقدن صکرہ چورمہ طوغری
توجیہ عنان عزیمت ایدیور .

*
* *

علم طبقات الارض والمعادن کتابلری اوقوندینی سرددہ
یالکز اسملری ایشیدیلوب کندولری بالطبع کور یامیان

و اراضیء برکانیه منسوباتندن اوله‌رق غرانیت و بازالت
 صحورندن متشکل اولدینی محتمل اولان اومهیب و افلاکه سر
 چکمش طاغیردن مرور ایدلدکن صکره چورم، حوضه
 و مرزیفوننگکنندن دها و اسع بر اووه‌نک و سطنده قورلمش
 و دائراً مادار بر سور ایله محاط اولدینی فرض اولنسه
 و بوسورک نقاط اربعه اصلیه‌سنده بر قیویه وجود ویرسه
 باب دخول جدید و مکمل بر عسکر قشله‌سنه مکان اولمش
 اوله‌رق زینت و رصانتی مذکور قشله‌ده بولمش دیه‌جک
 قدر لطیف و سطوت انکیز بر منظره عرض ایتدیکی حالده
 اوزاقدن خیال میال سخیلور .

صامسون ایله یوزغاد آره‌سنده‌کی طریق اوزرندن
 مسافه‌جه یکدی‌کرنندن اک بعید بولنان قواقر مرزیفون ایله
 چورم اولدیغندن گرنک عنزیمتده و گرنک عودتده ذکر ایله
 متلذذ اولدیغمز چورمه اخشام نمازندن صکره واصل اولتمش
 اوله‌رق درون قصبه مع التأسف کر یله‌مامش و بوبابده
 هر نوع مطالعه ناججا دوشه‌جکی درکار بولنش ایسه‌ده زمام
 اداره‌سی پرتوبک کبی لیاقت و اقتداری بوکون عموم ولایتده
 تسلیم‌کرده صغار و کبار اولان برذاتک دست حصافت پیوستنه
 تودیع ایدلمش بر مملکتک هر خصوصجه شایان ثنا‌حاله
 اولسی لازم کله‌جکی قبولده تردد اصلا جائز اوله‌مز .

چورمدن صکره حسین آباد ونام دیکرله آلاجه‌یه
واریلور .

*
*

بوقصبه‌جق وسطندن جریان ایدن اوفق بردره‌نك
ایکی طرفنده بنا اولنمش بیوجك بر ناحیه‌نك مرکزیدر .
موقعاً غایت منخط اولق حسیدله اکثریا صولرك ركودتسه
سبب وبوجهتله میاه را کده‌دن متولد امراض مرزغیه
کونا کونه منبع دائمی اولمقددر .

اوفق بر چارسو ایله بر قاج یوز خانیه‌ی و بر ایکی جامع
شریفله بر قاج خانی حاوی بر قصبه‌ صغیره اولق حیثیتله
شایان توصیف بر شی کور یله مامش اولدیغندن اصل هدف
مقصود اولان یوزغاده نقل کلام و حصر مرام ایدیلور .

*
*

یوزغادك احوال موقعیه‌سی

سطح مجردن تقریباً ۱,۲۰۰ متر و ارتفاعنده اولان
بومملکت، انقره ولایت جلیله‌سی داخلنده واقع، (موصلی
بلن) (قباق تپه) و (چاماق) تعمیر اولنان جبال صغیره
متسلسله اتکلرنده مبنی و جبال مذکورنك وضعیت (ژه -
اولوژیه) سندن ناشی دائراً مادار کویاکه برسور طبیعی ایله

محاط وکاه بالای جبالدن وکاه قیالک بغرنندن قوبه برق درون قصبه بی هر طرفدن اروا ایدن انواع میاه جاریه دن مستفیض تقریباً ۶,۰۰۰ خانہ بی و ۴۰,۰۰۰ نفوسی حاوی وهله ملحقاتیله برلکده ۲۶۰,۰۰۰ نفوسی جامع طقوز قضانک مرکزی و بوندن بکریمی بش سنه مقدم مرکز ولایت اتخاذا ایدلمش اولق وولایت داخاندہ کی الویئہ سائرہ به نسبتله کثیر النفوس بوتوق حیثیله برنجی لوا اطلاقه احرا ۱۳۸ سنه لک بردار فیض و برکتدر .

مملکتک موقماً غایت مرتفع اولسی جهتیله مواسم اربعه سائر بلاد معتدله ده اولدینی کی اجرای احکام ایدہ مامکده ومثلاً موسم شتا شدید ومتمادی و برف زیاده - سیله مبدول ومستم اولدینی ایچون موسم ربیع عادتاً موسم شتانک تمادسی وموسم خریف دخی ینسه موسم شتانک مبادسی کی وقوعه بولمقده اولدیغندن بوزغادده یاز کونلری حرارت سانتیغرادک ۲۰ - ۲۵ درجه سی تجاوز ایدہ میه - جکی عندالحساب تعین ایتدیکی کی اوزاجه اربابندن ایدیلان تحقیقات دخی بوباده کی تخمیناتمزی مؤید بولمخشد . بوجه ایلہ بوزغادک آناطولیده موقماً زیادہ سیله مرتفع اولان ارضروم قدر دکل ایسه ده همان اکا قریب ممالک بارده دن معدود اولق لازم کلدیکی بلا تأمل قبول اولنور .

بالاخره مملکت بنا ایدلده کده یوزغاد نامنک علی الاطلاق
 علم اوله رق قالمسی کیفیتنی ایدوکنی سویلدیلر . [۱]
 ابتدای تأسسنده شهر مذکور کمسنه طرفندن مسکون
 اولمديغندن اراضی خالیه دن معدود ایش ایسه ده مؤخرأ
 قیصری کویلیکارندن و باشلوجه کرمر و طلاس و امشالی
 کویلدن اهالی یوزغاده هجرت و اوراده توطن ایدرک بر
 یچق عصر طرفنده بوکونکی بولندینی حاله کلمشدر . یوزغادک
 قسم اعظمی قیصری مهاجرلندن تشکل ایش اولدینی
 جهتله یوللرک اولا لسانی ثانیاً عادات و اخلاق و اصول
 معاشرتی ثالثاً ملاح و جهیه و بنیه و مزاجی تمامیه قیصریلر
 کککه مشابه اولمسی طبیعی ایسه ده تأثیرات اقلیمیه سببیه
 یوزغادیلردها زیاده دموی و عصبی المزاج اوله رق وجود
 بولمش و قانون تصالبه تابع اولمزلندن ناشی عادتاً عرق
 قیصر وینک اصلاح اولمش بر نوع دیکری اولق اوزره
 قبول اولمشلدر .

قوت بنیه لری برحالده درکه بوکون اون درت یاشنده
 برارکک چوجفک ثقلت بدنیه سی استانبولده یکریمی بش
 یاشنده برکچک ثقلت بدنیه سنه معادل اوله جق درجه ده
 تشکل ایتدیکی وهله سیماسنده کی علامت زندگی و طراوت

[۱] یوروايت مقارن حقیقت اولسه کرکدر (للطابع)

نوجوانی ہر کون (یفتک) و (فیلنو) ایلہ و (شاتولافیت) و (سن زولیئن) شرابلریلہ بسلنن کنجلمزک ہیچ برندہ تصادف اولمق قابل اولہ میہ جنی واون ایکی یاشندہ کی قزلرک یکرمی ایکی یاشندہ کی قزلرمزی - وظائف عضویہ طبیعیہ جہ - فرسخ فرسخ کچدکاری و بو سبیلہ اوسندہ تزویج ایدلکاری حالہ - بعض محدودراتدن صرف نظر - مثر دخی اولد - قلمی مشاهداتدن ویکرمی یاشندہ بر تازہ قادینک بش چوجق آناسی اولوب اوچ ایلقده حاملہ اولدینی افادہ شفاهیہ سبیلہ ثابت تحقیقاتدندر .

*
* *

یوزغادده علی الاکثر تصادف اولنان امراض

یوزغاد موسم شتادہ سانتیغرادک - ۱۲ و بعضآدہ - ۱۶ درجہ سنی اراءہ ایتمکده اوله رق هان اقالیم بارده قدر بارد برملکت اولدیغندن هواسی برودت یابسه ایله متصف بمالکده تصادف اولنان امراض بورادده اجرای احکام ایتمکده اوله جغنه بالاده سرد اولنان معلومات ومطالعاتله استدلال اولنه سیلور .

بنابراین ذات الرئه [۱] ذات الحجب [۲] رثیة مفصلیة

[۱] آق جکر عفونتی [۲] آق جکری خارجدن سترایدن زارک

عفونتی .

حاده [۱] التهاب قصبات الرئة حاد و مزمن [۲] انتفاخ الرئة [۳] احتمال که رثیه مفصلیه حاده ایله انتفاخ الرئة نتیجه سی اوله رق بالاختلاط حصوله کلان امراض عضویه قلبیه نك انواعی عاداتا امراض بلدیهدن و درون و جوار قصبه مر ازغدن کلیاً سالم اولق حسیله حیات متقطعه [۴] و ممالک متمدنه یادکاره- لریدن اولان داء الافرنج [۵] ایله ادران الرئة [۶] بوراده زیاده سیله نادر ایدن ایسه ده نه چاره که هواسنک حیاتق و صولرینک نفاستی ایله برابر شهر مذکورده دیدان امعا [۷] حمای شبه تیفو [۸] و رحم خسته لککری نك حصوله کنیر دکاری عوارض ووفیات صورت مخصوصه ده نظر دقتزی جلب ایتمش اولغله بو یابده صحت عمومیه نامنه بعض تفصیلات و بعض کونه اخطارات خیر خواهانه به لزوم کورندی .

ایمدی اول صولجیان غلتنک حیرت رس عقول اولان کثرتیه حمای شبه تیفونک اسباب ظهور و تولدی اکلاشیلق ایچون مساکنک اک مهم تفرعاتندن اولان خنالارک و صنعت و صورت انشاسندن برنبده بحث ایدهلم .

[۱] روماتیرمه [۲] هوا بوریلربی داخلدن تفریش ایدن زارک عفونتی [۳] آق جکرلک ششمه سی [۴] ستمه [۵] فرنبری [۶] ورم [۷] صولجیان [۸] بین العوام قره حما تعیر اولنسان خسته لک .
(محرر)